



AUSTROFLAMM

www.austroflamm.com

glutform



www.glutform.ch

24

INSERTS
DE CHEMINÉES
ACCESSOIRES
CHEMINÉES DESIGN

←—————→
Prix

Valables à partir de
Août 2024/**F**



TEMPS
DURABLEMENT

„S'accrocher“!



AUSTROFLAMM

www.austroflamm.com

SOMMAIRE

Informations foyers	Page	4
FOYERS		
45K, 55K, 65K/S, 75K/S	Page	5-10
38x38x..K, 55x55x..K	Page	11-12
63x40x..K/S	Page	12-13
69x49x..S	Page	14
89x49x..S	Page	15
80x64 S/SII	Page	16
97x45/74 S	Page	17
120S	Page	18
48 S3, 64 S3, 75 S3	Page	19-20
aquaHEAT		
65K aquaHEAT	Page	20
Vuur Drie		
60, 80	Page	21
PRÈ-ASSEMBLAGE		
	Page	22
ACCESSOIRES FOYERS		
	Page	22
MATERIAUX		
	Page	23
ACCESSOIRES		
Tuyaux	Page	24-27
CONDITIONS COMMERCIALES GENERALES		

INFORMATIONS IMPORTANTES

Art. Nr. Poids HMS:

		Pour foyer	Poids
K	Ouverture latérale	360100 45K	42 kg
S	Porte coulissante	361001 55K	45 kg
-29	en version couleur gris fonte	361002 65K	60 kg
-18	en version inox - fin en série	361002 75K (non 75x.. KII & S II)	60 kg
S3	Trois faces	361098 65 S 2.0 / 75x57 S 2.0	44 kg
- CG	Carbon grey (Keramott noires)	361174 75x39S	45 kg
S II	Appareil tunnel à porte coulissante	361103 55x55x..K	45 kg
K II	Appareil tunnel à porte à ouverture latérale	361051 80x64S (non 80x64 SII)	47 kg
aquaHeat	Bouilleur	361063 94x45 S	57 kg
HMS	Heat Memory System	361051 97x74 S	47 kg
DIBT	Homologation institut allemand pour étanchéité appareils	361095 120x45 S	58 kg
		361092 38x38x57 K	23 kg
	Régulation automatique de l'air	361099 55x55x..S/69x49x57 S	23 kg
	Peut être installée que sur les foyers nouvelle génération 2.0	361162 89x49x..S	37 kg
		361151 63x40x42 K	36 kg
		361037 Box avec HMS	66 kg
		361160 Box avec HMS petit	50 kg
		350143 Anneau d'accumulation	23 kg
		361080 Echangeur de chaleur	134 kg


Cette liste des prix annule et remplace les précédentes.


Version 08/2024. Sous réserve de modifications techniques ou d'erreurs d'orthographe.


Récapitulatif des foyers


Modèle	Portes	Largeur du cadre de porte en mm	Hauteur du cadre de porte en mm	profondeur en mm	poids en kg	Puissance nominale en kW	besoin d'air comburant m³/h	Sortie tuyau Ø en mm	air externe Ø en mm	selon la norme	homologation DIBT	Classe d'efficacité énergétique	Flamme Verte
45x51 K 2.0	latérale	450	510	471	96	6	23	160	125	EN13229	Z-43.12-273	A+	7*
45x57 K 2.0	latérale	450	570	471	100	6	23	160	125	EN13229	Z-43.12-273	A+	7*
45x68 K 2.0	latérale	450	680	471	110	6	23	160	125	EN13229	Z-43.12-273	A+	7*
45x51 K cintré *	latérale	450	510	541	106	6	23	160	125	EN13229	Z-43.12-273	A+	7*
45x51 KII db	latérale	450	510	600	124	6	23	160	125	EN13229	Z-43.12-273	A	7*
55x45 K 2.0 *	latérale	550	450	471	101	7	26,9	160	125	EN13229	Z-43.12-273	A+	7*
55x51 K 2.0	latérale	550	510	471	107	7	26,9	160	125	EN13229	Z-43.12-273	A+	7*
55x57 K 2.0	latérale	550	570	471	112	7	26,9	160	125	EN13229	Z-43.12-273	A	7*
65x45 K 2.0 *	latérale	650	450	516	114	8	30,7	180	125	EN13229	Z-43.12-273	A	7*
65x51 K 2.0	latérale	650	510	516	120	8	30,7	180	125	EN13229	Z-43.12-273	A	7*
65x57 K 2.0	latérale	650	570	516	127	8	30,7	180	125	EN13229	Z-43.12-273	A	7*
65x51 S 2.0	coulissante	650	510	537	168	8	30,7	180	125	EN13229	Z-43.12-273	A+	7*
65x57 S 2.0	coulissante	650	570	537	178	8	30,7	180	125	EN13229	Z-43.12-273	A	7*
75x39 K 2.0	latérale	750	390	516	118	10	38,4	180	125	EN13229	Z-43.12-273	A+	7*
75x57 K 2.0	latérale	750	570	516	139	10	38,4	180	125	EN13229	Z-43.12-273	A+	7*
75x39 KII db	latérale	750	390	511	130	10	38,4	180	125	EN13229	Z-43.12-273	A+	7*
75x39 S 2.0	coulissante	750	390	537	161	10	38,4	180	125	EN13229	Z-43.12-273	A+	7*
75x57 S2.0	coulissante	750	570	537	194	10	38,4	180	125	EN13229	Z-43.12-273	A+	7*
75x39 SII 2.0 db	coulissante	750	390	527	186	10	38,4	180	125	EN13229	Z-43.12-273	A+	7*
75x51 SII 2.0 db	coulissante	750	510	527	202	12	46,1	180	125	EN13229	Z-43.12-273	A+	7*
80x64 S 2.0	coulissante	800	640	550	280	10	38,4	180	150	EN13229		A	7*
80x64 SII 2.0 db	coulissante	800	640	565	269	10	38,4	180	150	EN13229		A	7*
97x45 S 2.0 *	coulissante	970	450	550	272	11	42,2	180	150	EN13229		A	7*
97x74 S 2.0 *	coulissante	970	740	550	340	12	46,1	180	150	EN13229		A	7*
120x45 S 2.0	coulissante	1200	450	550	316	13	49,9	180	150	EN13229		A+	
38x38x57 K 2.0	latérale	380	570	409	72	5	19,2	150	125	EN13229	Z-43.12-274	A+	7*
55x55x51 K 3.0	latérale	550	510	591	105	11,3	43,4	180	125	EN13229	Z-43.12-479	A	7*
55x55x57 K 3.0	latérale	550	570	591	109	13	49,9	180	125	EN13229	Z-43.12-479	A	7*
55x55x68 K 3.0 *	latérale	550	680	591	117	15	57,6	180	125	EN13229	Z-43.12-479	A	7*
63x40x42 K 2.0	latérale	630	420	445	126	8	30,7	150	150	EN13229	Z-43.12-274	A+	7*
63x40x42 S 2.0	coulissante	630	420	490	169	8	30,7	150	150	EN13229	Z-43.12-274	A+	7*
63x40x51 S 2.0	coulissante	630	510	490	184	12	46,1	150	150	EN13229	Z-43.12-475	A+	
69x49x57 S 2.0	coulissante	690	570	580	231	12	46,1	180	150	EN13229	Z-43.12-274	A+	7*
89x49x45 S 2.0 *	coulissante	890	450	568	216	12	46,1	180	150	EN13229		A	7*
89x49x57 S 2.0	coulissante	890	570	568	222	12	46,1	180	150	EN13229		A	7*
48x51x51 S3 2.0	coulissante	480	510	629	202	10	38,4	180	150	EN13229	Z-43.12-274	A+	
48x72x51 S3 2.0	coulissante	480	510	839	254	12	57,6	180	150	EN13229	Z-43.12-274	A	
64x33x51 S3 2.0	coulissante	640	510	449	199	9	38,4	150	125	EN13229		A	
75x35x45 S3 2.0	coulissante	750	450	469	218	10	38,4	150	125	EN13229		A	
65K aquaHeat	latérale	650	510	494	202	12,5 (75 % l'eau)	46,1	180	125	EN13229	Z-43.11-275	A+	7*
Vuur Drie 60	coulissante	635	510	557	230	12	46,1	180/250	150	EN13229		A+	7*
Vuur Drie 80	coulissante	835	570	592	312	15	57,6	180/250	150	EN13229		A+	7*


* fin de série


MODELE	Art.-Nr.	EQUIPEMENT	Prix en CHF H.T.	Prix en CHF T.T.C.
45K 	360100	45x51 K 2.0 droit av. porte ouv. latérale	2'646.80	2'861.00
	360101	45x57 K 2.0 droit av. porte ouv. latérale	2'704.00	2'923.00
	360102	45x68 K 2.0 droit av. porte ouv. latérale	2'813.20	3'041.00
	360003	45x51 K cintré av. porte ouv. latérale - fin de série	3'112.20	3'364.00
	360041	45x51 K II droit, porte à ouv. latérale (double face)	3'520.40	3'806.00
Accessoires	350095	Cendriers + grilles (45 - 55)	125.58	136.00
	350035	Cendriers+grilles (45KII/65/75/55x55S)	128.44	139.00
	361211	Poignée pour foyer droit à ouv. latérale - chromé mâte / bois couleur brune	130.26	141.00
	361214	Poignée pour foyer droit à ouv. latérale - chromé mâte / bois couleur noire	139.36	151.00
	361087	Poignée couleur noire	102.70	111.00
	361212	Poignée pour foyers cintrés ou d'angle / chromé mâte / bois couleur brune	130.26	141.00
	361215	Poignée pour foyers cintrés ou d'angle / chromé mâte / bois couleur noire	139.36	151.00
	361089	Poignée noire foyer cintré/angle	114.66	124.00
	361088	Manette de régulation d'air noire	27.30	30.00
	361277	compartiment four pour foyers (pas pour K II et cintré)	1'518.40	1'641.00
640032	Thermomètre pour four (jusqu'à 300° C)	48.10	52.00	
Accumulation de chaleur	361000	HMS complet pour foyer 45 (pas pour KII)	495.56	536.00
	350143	Anneau d'accumulation Austroflamm (pas pour SII, adaptateur nécessaire)	208.52	225.00
	350144	Petit adaptateur pour anneau	390.52	422.00
	361037	Box avec HMS (pas pour modèle KII et SII)	639.60	691.00
	361160	Petite box HMS pour petits foyers	502.32	543.00
	361079	Echangeur de chaleur Austroflamm	956.80	1'034.00
	361080	HMS pour échangeur de chaleur	634.40	686.00
	620250	Adapt. pr échangeur de chal. 180aD/160iD	50.18	54.00
620251	Adapt. pr échangeur de chal. 160iD/130aD	50.18	54.00	
Manteaux de convection	361004	Manteau de convection pour foyer 45	634.40	686.00
	361065	45x51 KII manteau de convection	634.40	686.00
Cadres design	361313-29	cadre design 45x51 droit/latérale/anthr.	237.64	257.00
	361316-29	cadre design 45x51 KII droit/latérale/anthr./arrière	267.54	289.00
	361310-29	cadre design 45x57 droit/latérale/anthr.	237.64	257.00
	361307-29	cadre design 45x68 droit/latérale/anthr.	248.56	269.00
	361012-29	cadre design 45x51 cintré/latérale/anthr.	327.60	354.00
	361278-29	cadre design compartiment four	120.12	130.00
Cadres porteur	350032	Cadre porteur pr. appareils droits	47.32	51.00
	350053	Cadre porteur Ceres mural cintré	173.68	188.00
Contrôle électronique	363010	InsertControl - Contrôle électronique de l'arrivée d'air pour foyers 2.0	1'315.60	1'422.00
	363000	Set de montage InsertControl pour foyers 45, 55, 65, 75	150.80	163.00



MODELE	Art.-Nr.	EQUIPEMENT	Prix en CHF H.T.	Prix en CHF T.T.C.
55K 	360105	55x45 K 2.0 droit av. porte ouv. latérale - fin de série	2'771.60	2'996.00
	360106	55x51 K 2.0 droit av. porte ouv. latérale	2'865.20	3'097.00
	360107	55x57 K 2.0 droit av. porte ouv. latérale	2'974.40	3'215.00
Accessoires	350095	Cendriers + grilles (45 - 55)	125.58	136.00
	361211	Poignée pour foyer droit à ouv. latérale - chromé mâte / bois couleur brune	130.26	141.00
	361214	Poignée pour foyer droit à ouv. latérale - chromé mâte / bois couleur noire	139.36	151.00
	361087	Poignée couleur noire	102.70	111.00
	361088	Manette de régulation d'air noire	27.30	30.00
	361277	compartiment four pour foyers (pas pour K II et cintré)	1'518.40	1'641.00
	640032	Thermomètre pour four (jusqu'à 300° C)	48.10	52.00
Accumulation de chaleur	361001	HMS complet pour foyer 55	530.40	573.00
	350143	Anneau d'accumulation Austroflamm (pas pour SII, adapteur nécessaire)	208.52	225.00
	350144	Petit adaptateur pour anneau	390.52	422.00
	361037	Box avec HMS (pas pour modèle KII et SII)	639.60	691.00
	361160	Petite box HMS pour petits foyers	502.32	543.00
	361079	Echangeur de chaleur Austroflamm	956.80	1'034.30
	361080	HMS pour échangeur de chaleur	634.40	686.00
	620250	Adapt. pr échangeur de chal. 180aD/160iD	50.18	54.00
620251	Adapt. pr échangeur de chal. 160iD/130aD	50.18	54.00	
Manteaux de convection	361005	Manteau de convection pour foyer 55	631.80	683.00
Cadres design	361014-29	cadre design 55x45 droit/latérale/anthr.	237.64	257.00
	361306-29	cadre design 55x51 droit/latérale/anthr.	237.64	257.00
	361308-29	cadre design 55x57 droit/latérale/anthr.	240.24	260.00
	361278-29	cadre design compartiment four	120.12	130.00
Cadres porteur	350032	Cadre porteur pr. appareils droits	47.32	51.00
Contrôle électronique	363010	InsertControl - Contrôle électronique de l'arrivée d'air pour foyers 2.0	1'315.60	1'422.00
	363000	Set de montage InsertControl pour foyers 45, 55, 65, 75	150.80	163.00


MODELE	Art.-Nr.	EQUIPEMENT	Prix en CHF H.T.	Prix en CHF T.T.C.
65K 	360110	65x45 K 2.0 droit av. porte ouv. latérale - fin de série	2'974.40	3'215.00
	360111	65x51 K 2.0 droit av. porte ouv. latérale	3'031.60	3'277.00
	360112	65x57 K 2.0 droit av. porte ouv. latérale	3'112.20	3'364.00
Accessoires	350035	Cendriers+grilles (45KII/65/75/55x55S)	128.44	139.00
	361211	Poignée pour foyer droit à ouv. latérale - chromé mâte / bois couleur brune	130.26	141.00
	361214	Poignée pour foyer droit à ouv. latérale - chromé mâte / bois couleur noire	139.36	151.00
	361087	Poignée couleur noire	102.70	111.00
	361088	Manette de régulation d'air noire	27.30	30.00
	361277	compartiment four pour foyers (pas pour K II et cintré)	1'518.40	1'641.00
	640032	Thermomètre pour four (jusqu'à 300° C)	48.10	52.00
Accumulation de chaleur	361002	HMS complet pour foyers 65 et 75 (pas pour 75x.. K II & S II)	634.40	686.00
	350143	Anneau d'accumulation Austroflamm (pas pour SII, adaptateur nécessaire)	208.52	225.00
	350144	Petit adaptateur pour anneau	390.52	422.00
	361037	Box avec HMS (pas pour modèle KII et SII)	639.60	691.00
	361160	Petite box HMS pour petits foyers	502.32	543.00
	361079	Echangeur de chaleur Austroflamm	956.80	1'034.00
	361080	HMS pour échangeur de chaleur	634.40	686.00
	620250	Adapt. pr échangeur de chal. 180aD/160iD	50.18	54.00
620251	Adapt. pr échangeur de chal. 160iD/130aD	50.18	54.00	
Manteaux de convection	361106	Manteau de convection pour foyer 65	642.20	694.00
Cadres design	361019-29	cadre design 65x45 droit/latérale/anthr.	240.24	260.00
	361314-29	cadre design 65x51 droit/latérale/anthr.	240.24	260.00
	361309-29	cadre design 65x57 droit/latérale/anthr.	240.24	260.00
	361278-29	cadre design compartiment four	120.12	130.00
Cadres porteur	350032	Cadre porteur pr. appareils droits	47.32	51.00
Contrôle électronique	363010	InsertControl - Contrôle électronique de l'arrivée d'air pour foyers 2.0	1'315.60	1'422.00
	363000	Set de montage InsertControl pour foyers 45, 55, 65, 75	150.80	163.00


MODELE	Art.-Nr.	EQUIPEMENT	Prix en CHF H.T.	Prix en CHF T.T.C.
65S 	360115	65x51 S 2.0 droit avec porte coulissante	5'200.00	5'621.00
	360116	65x57 S 2.0 droit avec porte coulissante	5'350.80	5'784.00
Accessoires	350035	Cendriers+grilles (45KII/65/75/55x55S)	128.44	139.00
	361213	Poignée pour foyer droit ou d'angle à porte coulissante / chromé mâte / bois couleur brune	88.40	96.00
	361216	Poignée pour foyer droit ou d'angle à porte coulissante / noire / bois couleur noire	88.40	96.00
	361086	Poignée noire pour porte coul.	68.90	74.00
	361088	Manette de régulation d'air noire	27.30	30.00
Accumulation de chaleur	361098	HMS complet pour foyers 65 et 75S (pas pour SII)	496.86	537.00
	350143	Anneau d'accumulation Austroflamm (pas pour SII, adaptateur nécessaire)	208.52	225.00
	350144	Petit adaptateur pour anneau	390.52	422.00
	361037	Box avec HMS (pas pour modèle KII et SII)	639.60	691.00
	361160	Petite box HMS pour petits foyers	502.32	543.00
	361079	Echangeur de chaleur Austroflamm	956.80	1'034.00
	361080	HMS pour échangeur de chaleur	634.40	686.00
	620250	Adapt. pr échangeur de chal. 180aD/160iD	50.18	54.00
620251	Adapt. pr échangeur de chal. 160iD/130aD	50.18	54.00	
Manteaux de convection	361106	Manteau de convection pour foyer 65	642.20	694.00
Cadres design	361024-29	cadre design 65x51 droit/coulissante/anthr.	267.54	289.00
	361196-29	cadre design massif 65x51 S 2.0	404.04	437.00
	361025-18	cadre design 65x57 droit/coulissante/inox	376.74	407.00
	361025-29	cadre design 65x57 droit/coulissante/anthr.	270.40	292.00
	361195-29	cadre design massif 65x57 2.0	404.04	437.00
Cadres porteur	350032	Cadre porteur pr. appareils droits	47.32	51.00
Contrôle électronique	363010	InsertControl - Contrôle électronique de l'arrivée d'air pour foyers 2.0	1'315.60	1422.00
	363000	Set de montage InsertControl pour foyers 45, 55, 65, 75	150.80	163.00


MODELE	Art.-Nr.	EQUIPEMENT	Prix en CHF H.T.	Prix en CHF T.T.C.
75K 	360125	75x39 K 2.0 droit av. porte ouv. latérale	3'112.20	3'364.00
	360117	75x57 K 2.0 droit avec porte ouv. latérale	3'302.00	3'569.00
	360137	75x39 K droit à ouverture latérale (double face)	4'108.00	4'441.00
Accessoires	350035	Cendriers+grilles (45KII/65/75/55x55S)	128.44	139.00
	361211	Poignée pour foyer droit à ouv. latérale - chromé mâte / bois couleur brune	130.26	141.00
	361214	Poignée pour foyer droit à ouv. latérale - chromé mâte / bois couleur noire	139.36	151.00
	361087	Poignée couleur noire	102.70	111.00
	361088	Manette de régulation d'air noire	27.30	30.00
	361277	compartiment four pour foyers (pas pour K II et cintré)	1'518.40	1'641.00
	640032	Thermomètre pour four (jusqu'à 300° C)	48.10	52.00
Accumulation de chaleur	361002	HMS complet pour foyers 65 et 75 (pas pour 75x.. K II & S II)	634.40	686.00
	350143	Anneau d'accumulation Austroflamm (pas pour SII, adapteur nécessaire)	208.52	225.00
	350144	Petit adaptateur pour anneau	390.52	422.00
	361037	Box avec HMS (pas pour modèle KII et SII)	639.60	691.00
	361160	Petite box HMS pour petits foyers	502.32	543.00
	361079	Echangeur de chaleur Austroflamm	956.80	1'034.00
	361080	HMS pour échangeur de chaleur	634.40	686.00
	620250	Adapt. pr échangeur de chal. 180aD/160iD	50.18	54.00
620251	Adapt. pr échangeur de chal. 160iD/130aD	50.18	54.00	
Manteaux de convection	361135	Manteau de convection pour foyer 75x39 2.0	699.40	756.00
	361081	Manteau de convection pour 75x39 / 75x51 SII & KII	585.00	632.00
	361107	Manteau de convection pour foyer 75x57 2.0	650.00	703.00
Cadres design	361311-29	cadre design 75x39 droit/latérale/anthr.	267.54	289.00
	361315-29	cadre design 75x39 KII arrière/ouv. lat./anth	267.54	289.00
	361312-29	cadre design 75x57 droit/latérale/anthr.	267.54	289.00
	361278-29	cadre design compartiment four	120.12	130.00
Cadres porteur	350032	Cadre porteur pr. appareils droits	47.32	51.00
Contrôle électronique	363010	InsertControl - Contrôle électronique de l'arrivée d'air pour foyers 2.0	1'315.60	1'422.00
	363000	Set de montage InsertControl pour foyers 45, 55, 65, 75	150.80	163.00
	363011	Set de montage InsertControl pour foyers 75x..KII & SII	150.80	163.00


MODELE	Art.-Nr.	EQUIPEMENT	Prix en CHF H.T.	Prix en CHF T.T.C.
75S 	360124	75x39 S 2.0 droit avec porte coulissante	5'350.80	5'784.00
	360118	75x57 S 2.0 droit avec porte coulissante	5'434.00	5'784.00
	360145	75x39 SII 2.0 droit avec porte coulissante (double face)	6'606.60	7'142.00
	360148	75x51 SII 2.0 droit avec porte coulissante (double face)	7'124.00	7'701.00
Accessoires	350035	Cendriers+grilles (45KII/65/75/55x55S)	128.44	139.00
	361213	Poignée pour foyer droit ou d'angle à porte coulissante / chromé mâte / bois couleur brune	88.40	96.00
	361216	Poignée pour foyer droit ou d'angle à porte coulissante / noire / bois couleur noire	88.40	96.00
	361086	Poignée noire pour porte coul.	68.90	74.00
	361088	Manette de régulation d'air noire	27.30	30.00
Accumulation de chaleur	361174	HMS complet pour 75x39 S 2.0	634.40	686.00
	361098	HMS complet pour foyers 65 et 75S (pas pour SII)	496.86	537.00
	350143	Anneau d'accumulation Austroflamm (pas pour SII, adaptateur nécessaire)	208.52	225.00
	350144	Petit adaptateur pour anneau	390.52	422.00
	361037	Box avec HMS (pas pour modèle KII et SII)	639.60	691.00
	361160	Petite box HMS pour petits foyers	502.32	543.00
	361079	Echangeur de chaleur Austroflamm	956.80	1'034.00
	361080	HMS pour échangeur de chaleur	634.40	686.00
	620250	Adapt. pr échangeur de chal. 180aD/160iD	50.18	54.00
620251	Adapt. pr échangeur de chal. 160iD/130aD	50.18	54.00	
Manteaux de convection	361135	Manteau de convection pour foyer 75x39 2.0	699.40	756.00
	361081	Manteau de convection pour 75x39 / 75x51 SII & KII	585.00	632.00
	361107	Manteau de convection pour foyer 75x57 2.0	650.00	703.00
Cadres design	361033-18	cadre design 75x39 droit/couliss./inox	365.82	395.00
	361033-29	cadre design 75x39 droit/coulis./anthra.	278.46	301.00
	361194-29	cadre design 75x39 S/SII massif	401.44	434.00
	361056-29	cadre design 75x39 SII/KII- arrière/ouv. lat./anth	267.54	289.00
	361027-18	cadre design 75x57 droit/coulissante/inox	376.74	407.00
	361027-29	cadre design 75x57 droit/coulissante/anthr.	278.46	301.00
	361193-29	cadre design 75x57 S 2.0 massif	414.96	449.00
	361136-29	cadre design 75x51 droit/coulis./anthra.	254.28	275.00
	361189-29	cadre design 75x51 SII massif - avant	414.96	449.00
	361137-18	cadre design 75x51 SII arrière/ouv. lat./inox	322.14	348.00
361137-29	cadre design 75x51 SII arrière/ouv. lat./anth	247.00	267.00	
Cadres porteur	350032	Cadre porteur pr. appareils droits	47.32	51.00
Contrôle électronique	363010	InsertControl - Contrôle électronique de l'arrivée d'air pour foyers 2.0	1'315.60	1'422.00
	363000	Set de montage InsertControl pour foyers 45, 55, 65, 75	150.80	163.00
	363011	Set de montage InsertControl pour foyers 75x..KII & SII	150.80	163.00


MODELE	Art.-Nr.	EQUIPEMENT	Prix en CHF H.T.	Prix en CHF T.T.C.
38x38x57 K 	360147	38x38x57 K 2.0 d'angle av. porte ouv. latér.	3'343.60	3'614.00
	360147-CG	38x38x57 K 2.0 d'angle av. porte ouv. latérale. Keramott noires	3'520.40	3'806.00
Accessoires	361212	Poignée pour foyers cintrés ou d'angle / chromé mâte / bois couleur brune	130.26	141.00
	361215	Poignée pour foyers cintrés ou d'angle / chromé mâte / bois couleur noire	139.36	151.00
	361089	Poignée noire foyer cintré/angle	114.66	124.00
	361088	Manette de régulation d'air noire	27.30	30.00
Accumulation de chaleur	361092	38x38x57 HMS complet	382.20	413.00
	361160	Petite box HMS pour petits foyers	502.32	543.00
Cadres design	361091-29	38x38x57 - cadre design d'angle	414.96	449.00
Cadres porteur	354009	Cadre porteur 38x38x.. / 55x55x..	140.92	152.00
	350147	Cadre porteur d'angle en chamotte moulée (120x120x25x3,5 cm)	273.00	295.00
Contrôle électronique	363010	InsertControl - Contrôle électronique de l'arrivée d'air pour foyers 2.0	1'315.60	1'422.00
	363002	Set de montage InsertControl pour foyers 38	150.80	163.00
55x55x..K 	360219	55x55x51 K 3.0 d'angle av. porte ouv. latér.	4'342.00	4'694.00
	360220	55x55x57 K 3.0 d'angle av. porte ouv. latér.	4'388.80	4'744.00
	360221	55x55x68 K 3.0 d'angle av. porte ouv. latér. - fin de série	4'620.20	4'994.00
Accessoires	361212	Poignée pour foyers cintrés ou d'angle / chromé mâte / bois couleur brune	130.26	141.00
	361215	Poignée pour foyers cintrés ou d'angle / chromé mâte / bois couleur noire	139.36	151.00
	361089	Poignée noire foyer cintré/angle	114.66	124.00
	361088	Manette de régulation d'air noire	27.30	30.00
Accumulation de chaleur	361103	55x55x.. K HMS complet	485.94	525.00
	350143	Anneau d'accumulation Austroflamm (pas pour SII, adaptateur nécessaire)	208.52	225.00
	350144	Petit adaptateur pour anneau	390.52	422.00
	361037	Box avec HMS (pas pour modèle KII et SII)	639.60	691.00
	361160	Petite box HMS pour petits foyers	502.32	543.00
	361079	Echangeur de chaleur Austroflamm	956.80	1'034.00
	361080	HMS pour échangeur de chaleur	634.40	686.00
	620250	Adapt. pr échangeur de chal. 180aD/160iD	50.18	54.00
	620251	Adapt. pr échangeur de chal. 160iD/130aD	50.18	54.00


MODELE	Art.-Nr.	EQUIPEMENT	Prix en CHF H.T.	Prix en CHF T.T.C.
Cadres design	361028-29	cadre design 55x55x51 d'angle/latér./anthr.	483.34	522.00
	361029-29	cadre design 55x55x57 d'angle/latér./anthr.	491.40	531.00
	361030-29	cadre design 55x55x68 d'angle/latér./anthr.	518.70	561.00
Cadres porteur	354009	Cadre porteur 38x38x.. / 55x55x..	140.92	152.00
	350147	Cadre porteur d'angle en chamotte moulée (120x120x25x3,5 cm)	273.00	295.00
Contrôle électronique	363010	InsertControl - Contrôle électronique de l'arrivée d'air pour foyers 2.0	1'315.60	1'422.00
	363004	Set de montage InsertControl pour foyers 55x55x..	150.80	163.00
63x40x42 K 	360251	63x40x42 K 2.0 ouv. latérale - angle à gauche	3'957.20	4'278.00
	360252	63x40x42 K 2.0 ouv. latérale - angle à droite	3'957.20	4'278.00
	360251-CG	63x40x42 K 2.0 ouv. latérale - angle à gauche. Keramotts noires	4'204.20	4'545.00
	360252-CG	63x40x42 K 2.0 ouv. latérale - angle à droite. Keramotts noires	4'204.20	4'545.00
Accessoires	361212	Poignée pour foyers cintrés ou d'angle / chromé mâte / bois couleur brune	130.26	141.00
	361215	Poignée pour foyers cintrés ou d'angle / chromé mâte / bois couleur noire	139.36	151.00
	361089	Poignée noire foyer cintré/angle	114.66	124.00
	361088	Manette de régulation d'air noire	27.30	30.00
Accumulation de chaleur	361151	HMS complet pour foyer 63x40x42	241.80	261.00
	361160	Petite box HMS pour petits foyers	502.32	543.00
Manteaux de convection	361267	Mant. de conv. gauche pour foyers d'angle 63x40x42	421.20	455.00
	361268	Mant. de conv. droite pour foyers d'angle 63x40x42	421.20	455.00
Cadres design	361142-29	cadre design 63x40x42 droite/gauche anthr.	439.66	475.00
Cadres porteur	354009	Cadre porteur 38x38x.. / 55x55x..	140.92	152.00
	350147	Cadre porteur d'angle en chamotte moulée (120x120x25x3,5 cm)	273.00	295.00
Contrôle électronique	363010	InsertControl - Contrôle électronique de l'arrivée d'air pour foyers 2.0	1'315.60	1'422.00
	363005	Set de montage InsertControl pour foyers 63	150.80	163.00


MODELE	Art.-Nr.	EQUIPEMENT	Prix en CHF H.T.	Prix en CHF T.T.C.
63x40x..S 	360253	63x40x42 S 2.0 porte coul. à 2 vitres - angle gauche	7'139.60	7'718.00
	360254	63x40x42 S 2.0 porte coul. à 2 vitres - angle à droite	7'139.60	7'718.00
	360156	63x40x51 S 2.0 porte coul. à 2 vitres - angle gauche	7'233.20	7'819.00
	360157	63x40x51 S 2.0 porte coul. à 2 vitres - angle à droite	7'233.20	7'819.00
	360253-CG	63x40x42 S 2.0 porte coul. à 2 vitres - angle gauche. Keramotts noires	7'384.00	7'982.00
	360254-CG	63x40x42 S 2.0 porte coul. à 2 vitres - angle à droite. Keramotts noires	7'384.00	7'982.00
Accessoires	361213	Poignée pour foyer droit ou d'angle à porte coulissante / chromé mâte / bois couleur brune	88.40	96.00
	361216	Poignée pour foyer droit ou d'angle à porte coulissante / noire / bois couleur noire	88.40	96.00
	361086	Poignée noire pour porte coul.	68.90	74.00
	361088	Manette de régulation d'air noire	27.30	30.00
Manteaux de convection	361252	Mant. de conv. gauche pour foyers d'angle 63x40x42	425.88	460.00
	361253	Mant. de conv. droite pour foyers d'angle 63x40x42	425.88	460.00
Cadres design	361158-29	cadre design 63x40x42 gauche anthr.	404.04	437.00
	361177-29	cadre design massif 63x40x42 S - gauche	535.60	579.00
	361159-29	cadre design 63x40x42 droite anthr.	404.04	437.00
	361181-29	cadre design massif 63x40x42 S - droite	535.60	579.00
	361269-29	cadre design 63x40x51 S gauche anthr.	425.88	460.00
	361273-29	cadre design massif 63x40x51 S gauche anthr.	551.20	596.00
	361270-29	cadre design 63x40x51 S droite anthr.	425.88	460.00
361274-29	cadre design massif 63x40x51 S droite anthr.	551.20	596.00	
Cadres porteur	354009	Cadre porteur 38x38x.. / 55x55x..	140.92	152.00
	350147	Cadre porteur d'angle en chamotte moulée (120x120x25x3,5 cm)	273.00	295.00
Contrôle électronique	363010	InsertControl - Contrôle électronique de l'arrivée d'air pour foyers 2.0	1'315.60	1'422.00
	363005	Set de montage InsertControl pour foyers 63	150.80	163.00



MODELE	Art.-Nr.	EQUIPEMENT	Prix en CHF H.T.	Prix en CHF T.T.C.
69x49x57 S 	360135	69x49x57 S 2.0 droite - à porte coulissante	6'905.60	7'465.00
	360136	69x49x57 S 2.0 gauche - à porte coulissante	6'905.60	7'465.00
	360135-CG	69x49x57 S 2.0 droite - à porte coulissante. Keramott noires	7'181.20	7'763.00
	360136-CG	69x49x57 S 2.0 gauche - à porte coulissante. Keramott noires	7'181.20	7'763.00
Accessoires	361213	Poignée pour foyer droit ou d'angle à porte coulissante / chromé mâte / bois couleur brune	88.40	96.00
	361216	Poignée pour foyer droit ou d'angle à porte coulissante / noire / bois couleur noire	88.40	96.00
	361086	Poignée noire pour porte coul.	68.90	74.00
	361088	Manette de régulation d'air noire	27.30	30.00
Accumulation de chaleur	361099	HMS complet pour foyer 69x49x57S 2.0	267.54	289.00
	361160	Petite box HMS pour petits foyers	502.32	543.00
	361079	Echangeur de chaleur Austroflam	956.80	1'034.00
	361080	HMS pour échangeur de chaleur	634.40	686.00
	620250	Adapt. pr échangeur de chal. 180aD/160iD	50.18	54.00
	620251	Adapt. pr échangeur de chal. 160iD/130aD	50.18	54.00
Manteaux de convection	361155	69x49x57S 2.0 manteau de convection droite	553.80	599.00
	361154	69x49x57S 2.0 manteau de convection gauche	553.80	599.00
Cadres design	361143-29	cadre design 69x49x57 S 2.0 - gauche - coulissant - anthr.	441.74	478.00
	361178-29	cadre design massif 69x49x57 S 2.0 - gauche	686.40	742.00
	361144-29	cadre design 69x49x57 S 2.0 - droite - coulissant - anthr.	441.74	478.00
	361182-29	cadre design massif 69x49x57 S 2.0- droite	686.40	742.00
Cadres porteur	358060	Cadre porteur 69x49 / 89x49 - gauche/droite	203.06	220.00
	350147	Cadre porteur d'angle en chamotte moulée (120x120x25x3,5 cm)	273.00	295.00
Contrôle électronique	363010	InsertControl - Contrôle électronique de l'arrivée d'air pour foyers 2.0	1315.60	1'422.00
	363006	Set de montage InsertControl pour foyers 69	150.80	163.00



MODELE	Art.-Nr.	EQUIPEMENT	Prix en CHF H.T.	Prix en CHF T.T.C.
89x49x..S 	360139	89x49x45 S 2.0 droite - porte coulissante - fin de série	7'152.60	7'732.00
	360140	89x49x45 S 2.0 gauche - porte coulissante- fin de série	7'152.60	7'732.00
	360133	89x49x57 S 2.0 droite - porte coulissante	7'290.40	7'881.00
	360134	89x49x57 S 2.0 gauche - porte coulissante	7'290.40	7'881.00
	360133-CG	89x49x57 S 2.0 droite - porte coulissante. Keramott noires	7'618.00	8'235.00
	360134-CG	89x49x57 S 2.0 gauche - porte coulissante. Keramott noires	7'618.00	8'235.00
Accessoires	361213	Poignée pour foyer droit ou d'angle à porte coulissante / chromé mâte / bois couleur brune	88.40	96.00
	361216	Poignée pour foyer droit ou d'angle à porte coulissante / noire / bois couleur noire	88.40	96.00
	361086	Poignée noire pour porte coul.	68.90	74.00
	361088	Manette de régulation d'air noire	27.30	30.00
Accumulation de chaleur	361162	89x49x45/57 2.0 HMS complet	333.06	360.00
	361160	Petite box HMS pour petits foyers	502.32	460,00
	361079	Echangeur de chaleur Austroflamm	956.80	1'034.00
	361080	HMS pour échangeur de chaleur	634.40	686.00
	620250	Adapt. pr échangeur de chal. 180aD/160iD	50.18	54.00
620251	Adapt. pr échangeur de chal. 160iD/130aD	50.18	54.00	
Manteaux de convection	361156	89x49x57/45 S 2.0 manteau de convection gauche	616.20	666.00
	361157	89x49x57/45 S 2.0 manteau de convection droite	616.20	666.00
Cadres design	361147-29	cadre design 89x49x45 S 2.0 - gauche - coulissant - anthr.	480.74	520.00
	361179-29	cadre design massif 89x49x45 S 2.0- gauche	650.00	703.00
	361148-29	cadre design 89x49x45 S 2.0 - droite - coulissant - anthr.	480.74	520.00
	361183-29	cadre design massif 89x49x45 S 2.0 - droite	650.00	703.00
	361145-29	cadre design 89x49x57 S 2.0 - gauche- coulissant - anthr	480.74	520.00
	361180-29	cadre design massif 89x49x57 S 2.0 - gauche	665.60	720.00
	361146-29	cadre design 89x49x57 S 2.0 - droite - coulissant - anthr	480.74	520.00
361184-29	cadre design massif 89x49x57 S 2.0- droite	665.60	720.00	
Cadres porteur	358060	Cadre porteur 69x49 / 89x49 - gauche/droite	203.06	220.00
	350147	Cadre porteur d'angle en chamotte moulée (120x120x25x3,5 cm)	273.00	295.00
Contrôle électronique	363010	InsertControl - Contrôle électronique de l'arrivée d'air pour foyers 2.0	1'315.60	1'422.00
	363007	Set de montage InsertControl pour foyers 89	150.80	163.00



MODELE	Art.-Nr.	EQUIPEMENT	Prix en CHF H.T.	Prix en CHF T.T.C.
80S 	360131	80x64 S 2.0 av. porte coulissante	6'796.40	7'347.00
	360130	80x64 S II 2.0 av. porte coulissante	8'135.40	8'794.00
Accessoires	361213	Poignée pour foyer droit ou d'angle à porte coulissante / chromé mâte / bois couleur brune	88.40	96.00
	361216	Poignée pour foyer droit ou d'angle à porte coulissante / noire / bois couleur noire	88.40	96.00
	361086	Poignée noire pour porte coul.	68.90	74.00
	361088	Manette de régulation d'air noire	27.30	30.00
Accumulation de chaleur	361051	HMS complet pour 80x64 S / 97X74 S	670.80	725.00
	350143	Anneau d'accumulation Austroflamm (pas pour SII, adaptateur nécessaire)	208.52	225.00
	350144	Petit adaptateur pour anneau	390.52	422.00
	361037	Box avec HMS (pas pour modèle KII et SII)	639.60	691.00
	361160	Petite box HMS pour petits foyers	502.32	543.00
	361079	Echangeur de chaleur Austroflamm	956.80	1'034.00
	361080	HMS pour échangeur de chaleur	634.40	686.00
	620250 620251	Adapt. pr échangeur de chal. 180aD/160iD Adapt. pr échangeur de chal. 160iD/130aD	50.18 50.18	54.00 54.00
Manteaux de convection	361140	Manteau de convection pour foyer 80x64S 2.0	681.20	736.00
	361141	Manteau de convection pour foyer 80x64S II 2.0	535.60	579.00
Cadres design	361048-29	cadre 80x64 S/SII - petit - coul. - anthr.	267.54	289.00
	361057-29	cadre design S/SII - coul.- grand - anthr.	335.92	363.00
	361190-29	cadre design 80x64 S/SII 2.0 massif	414.44	448.00
	361049-18	cadre 80x64 SII ouv. lat./droit/petit/inox	365.82	395.00
	361049-29	cadre 80x64 SII ouv. lat./droit/petit/anthr.	267.54	289.00
	361058-18	cadre 80x64 SII- lat.- grand - inox	376.74	407.00
	361058-29	cadre 80x64 SII- lat.- grand - anthr.	327.60	354.00
Cadres porteur	350121	Cadre porteur pour appareils droits	66.56	72.00
Contrôle électronique	363010	InsertControl - Contrôle électronique de l'arrivée d'air pour foyers 2.0	1'315.60	1'422.00
	363001	Set de montage InsertControl pour foyers 80, 97, 120	150.80	163.00

MODELE	Art.-Nr.	EQUIPEMENT	Prix en CHF H.T.	Prix en CHF T.T.C.
97S 	360138	97x45 S 2.0 à porte coulissante - fin de série	7'534.80	8'145.00
	360132	97x74 S 2.0 à porte coulissante - fin de série	8'026.20	8'676.00
Accessoires	361213	Poignée pour foyer droit ou d'angle à porte coulissante / chromé mâte / bois couleur brune	88.40	96.00
	361216	Poignée pour foyer droit ou d'angle à porte coulissante / noire / bois couleur noire	88.40	96.00
	361086	Poignée noire pour porte coul.	68.90	74.00
	361088	Manette de régulation d'air noire	27.30	30.00
Accumulation de chaleur	361063	HMS complet pour 97x45 S	590.20	638.00
	361051	HMS complet pour 80x64 S / 97X74 S	670.80	725.00
	350143	Anneau d'accumulation Austroflamm (pas pour SII, adaptateur nécessaire)	208.52	225.00
	350144	Petit adaptateur pour anneau	390.52	422.00
	361037	Box avec HMS (pas pour modèle KII et SII)	639.60	691.00
	361160	Petite box HMS pour petits foyers	502.32	543.00
	361079	Echangeur de chaleur Austroflamm	956.80	1'034.00
	361080	HMS pour échangeur de chaleur	634.40	686.00
	620250	Adapt. pr échangeur de chal. 180aD/160iD	50.18	54.00
	620251	Adapt. pr échangeur de chal. 160iD/130aD	50.18	54.00
Manteaux de convection	361138	Manteau de convection pour foyer 97x45S 2.0	655.20	708.00
	361139	Manteau de convection pour foyer 97x74S 2.0	774.80	838.00
Cadres design	361061-18	cadre design 97x45 S - petit - inox	469.56	508.00
	361061-29	cadre design 97x45 S - petit - anthracite	289.38	313.00
	361064-29	cadre design 97x45 S grand - anthr.	333.06	360.00
	361191-29	cadre design massif 97x45 S 2.0	447.72	484.00
	361053-29	cadre design 97x74 S - coul.-petit-anth.	322.14	348.00
	361059-18	cadre design 97x74 S - coul.-grand-inox	525.20	568.00
	361059-29	cadre design 97x74 S - coul.-grand-anth.	333.06	360.00
	361192-29	cadre design massif 97x74 S 2.0	491.40	531.00
Cadres porteur	350121	Cadre porteur pour appareils droits	66.56	72.00
Contrôle électronique	363010	InsertControl - Contrôle électronique de l'arrivée d'air pour foyers 2.0	1'315.60	1'422.00
	363001	Set de montage InsertControl pour foyers 80, 97, 120	150.80	163.00

MODELE	Art.-Nr.	EQUIPEMENT	Prix en CHF H.T.	Prix en CHF T.T.C.
120S 	360149	120x45 S 2.0 à porte coulissante	7'930.00	8'572.00
	360149-CG	120x45 S 2.0 à porte coulissante. Keramott noires	8'325.20	9'000.00
Accessoires	361213	Poignée pour foyer droit ou d'angle à porte coulissante / chromé mâte / bois couleur brune	88.40	96.00
	361216	Poignée pour foyer droit ou d'angle à porte coulissante / noire / bois couleur noire	88.40	96.00
	361086	Poignée noire pour porte coul.	68.90	74.00
	361088	Manette de régulation d'air noire	27.30	30.00
Accumulation de chaleur	361095	HMS complet pour 120x45 S	670.80	725.00
	350143	Anneau d'accumulation Austroflamm (pas pour SII, adaptateur nécessaire)	208.52	225.00
	350144	Petit adaptateur pour anneau	390.52	422.00
	361037	Box avec HMS (pas pour modèle KII et SII)	639.60	691.00
	361160	Petite box HMS pour petits foyers	502.32	543.00
	361079	Echangeur de chaleur Austroflamm	956.80	1'034.00
361080	HMS pour échangeur de chaleur	634.40	686.00	
Manteaux de convection	361096	120x45 manteau de convection	741.00	801.00
Cadres design	361093-29	120x45 cadre design petit - gris fonte.	333.06	360.00
	361094-29	120x45 cadre design grand - gris fonte	341.38	369.00
	361188-29	120x45 cadre design massif	447.72	484.00
Cadres porteur	361097	120x45 - cadre porteur	179.14	194.00
Contrôle électronique	363010	InsertControl - Contrôle électronique de l'arrivée d'air pour foyers 2.0	1'315.60	1'422.00
	363001	Set de montage InsertControl pour foyers 80, 97, 120	150.80	163.00

MODELE	Art.-Nr.	EQUIPEMENT	Prix en CHF H.T.	Prix en CHF T.T.C.
48 S3 	360144	48x51x51 S3 2.0 à porte coulissante	7'043.40	7'614.00
	360146	48x72x51 S3 2.0 à porte coulissante	7'753.20	8'381.00
	360144-CG	48x51x51 S3 2.0 à porte coulissante. Keramott noires	7'290.40	7'881.00
	360146-CG	48x72x51 S3 2.0 à porte coulissante. Keramott noires	8'067.80	8'721.00
Accessoires	361213	Poignée pour foyer droit ou d'angle à porte coulissante / chromé mâte / bois couleur brune	88.40	96.00
	361216	Poignée pour foyer droit ou d'angle à porte coulissante / noire / bois couleur noire	88.40	96.00
	361086	Poignée noire pour porte coul.	68.90	74.00
	361088	Manette de régulation d'air noire	27.30	30.00
Accumulation de chaleur	361160	Petite box HMS pour petits foyers	502.32	543.00
Cadres design	361197-29	cadre design 48x51x51 S3 2.0 - anthr.	368.68	399.00
	361198-29	cadre design massif 48x51x51 S3 2.0 - anthr.	832.00	899.00
	361200-29	cadre design 48x72x51 S3 2.0 - anthracite	414.96	449.00
	361201-29	cadre design massif 48x72x51 S3 2.0 - anthr.	873.60	944.00
Cadres porteur	361199	cadre porteur pour 48x51x51 S3 2.0 - pas pour CD massif	425.88	460.00
	361202	cadre porteur pour 48x72x51 S3 2.0 - pas pour CD massif	447.72	484.00
	361217	48x51/72x51 + 64x33x51 S3 Châssis cadre porteur	538.20	582.00
Côntrôle électronique	363010	InsertControl - Contrôle électronique de l'arrivée d'air pour foyers 2.0	1'315.60	1'422.00
	363012	Set de montage InsertControl pour foyers S3 2.0	150.80	163.00
64 S3 	360128	64x33x51 S3 2.0 à porte coulissante	6'838.00	7'392.00
	360128-CG	64x33x51 S3 2.0 à porte coulissante. Keramotts noires	7'072.00	7'645.00
Accessoires	361213	Poignée pour foyer droit ou d'angle à porte coulissante / chromé mâte / bois couleur brune	88.40	96.00
	361216	Poignée pour foyer droit ou d'angle à porte coulissante / noire / bois couleur noire	88.40	96.00
	361086	Poignée noire pour porte coul.	68.90	74.00
	361088	Manette de régulation d'air noire	27.30	30.00
Cadres design	361206-29	cadre design 64x33x51 S3 2.0 - anthr.	404.04	437.00
	361207-29	cadre design massif 64x33x51 S3 2.0 - anthr.	819.00	885.00
Cadres porteur	361208	cadre porteur 64x33x51 S3 2.0 - anthr.	425.88	460.00
	361217	48x51/72x51 + 64x33x51 S3 Châssis cadre porteur	538.20	582.00
Côntrôle électronique	363010	InsertControl - Contrôle électronique de l'arrivée d'air pour foyers 2.0	1'315.60	1'422.00
	363012	Set de montage InsertControl pour foyers S3 2.0	150.80	163.00

MODELE	Art.-Nr.	EQUIPEMENT	Prix en CHF H.T.	Prix en CHF T.T.C.
75 S3 	360155	75x35x45 S3 à porte coulissante	6'988.80	7'555.00
	360155-CG	75x35x45 S3 à porte coulissante, Keramott noires	7'290.40	7'881.00
Accessoires	361213	Poignée pour foyer droit ou d'angle à porte coulissante / chromé mâte / bois couleur brune	88.40	96.00
	361216	Poignée pour foyer droit ou d'angle à porte coulissante / noire / bois couleur noire	88.40	96.00
	361086	Poignée noire pour porte coul.	68.90	74.00
	361088	Manette de régulation d'air noire	27.30	30.00
Cadres design	361203-29	cadre design 75x35x45 S3 2.0 - anthr.	404.04	437.00
	361204-29	cadre design massif 75x35x45 S3 2.0 - anthr.	819.00	885.00
Cadres porteur	361205	75x35x45 S3 2.0 cadre porteur	436.80	472.00
	361218	75x35x45 S3 Châssis cadre porteur	518.70	561.00
Côntrôle électronique	363010	InsertControl - Contrôle électronique de l'arrivée d'air pour foyers 2.0	1'315.60	1'422.00
	363012	Set de montage InsertControl pour foyers S3 2.0	150.80	163.00
65K aquaHEAT 	362001	65x51 K AquaHeat droit av. ouv. latér.	6'526.00	7'055.00
	350035	Cendriers+grilles (45KII/65/75/55x55S)	128.44	139.00
	361211	Poignée pour foyer droit à ouv. latérale - chromé mâte / bois couleur brune	130.26	141.00
	361214	Poignée pour foyer droit à ouv. latérale - chromé mâte / bois couleur noire	139.36	151.00
	361087	Poignée couleur noire	102.70	111.00
	361088	Manette de régulation d'air noire	27.30	30.00
Cadres design	361314-29	cadre design 65x51 droit/latérale/anthr.	240.24	260.00
Cadres porteur	350032	Cadre porteur pr. appareils droits	47.32	51.00

MODELE	Art.-Nr.	EQUIPEMENT	Prix en CHF H.T.	Prix en CHF T.T.C.
Vuur Drie 60	360159	VUUR DRIE 60 - porte coulissante	7'836.40	8'471.00
				
Accessoires	360162	Branchement 250	102.70	111.00
Accumulation de chaleur	361160	Petite box HMS pour petits foyers	502.32	543.00
Manteaux de convection	361227	VUUR DRIE 60 manteau de convection	376.74	407.00
Cadre design	361238-29	cadre design VUUR DRIE 60	349.44	378.00
	361234-29	cadre design massif VUUR DRIE 60	785.20	849.00
Cadres porteur	361231	cadre porteur VUUR DRIE 60	456.04	493.00
	361242	Châssis cadre porteur VUUR DRIE 60	505.18	546.00
Côntrôle électronique	363010	InsertControl - Contrôle électronique de l'arrivée d'air pour foyers 2.0	1'315.60	1'422.00
	363012	Set de montage InsertControl pour foyers S3 2.0	150.80	163.00
Vuur Drie 80	360158	VUUR DRIE 80 - porte coulissante	8'491.60	9'179.00
				
Accessoires	360162	Branchement 250	102.70	111.00
Accumulation de chaleur	361160	Petite box HMS pour petits foyers	502.32	543.00
Manteaux de convection	361226	VUUR DRIE 80 manteau de convection	407.94	441.00
Cadres design	361237-29	cadre design VUUR DRIE 80	387.66	419.00
	361233-29	cadre design massif VUUR DRIE 80	855.40	925.00
Cadres porteur	361230	cadre porteur VUUR DRIE 80	477.88	517.00
	361241	Châssis cadre porteur VUUR DRIE 80	546.00	590.00
Côntrôle électronique	363010	InsertControl - Contrôle électronique de l'arrivée d'air pour foyers 2.0	1315.60	1422.00
	363012	Set de montage InsertControl pour foyers S3 2.0	150.80	163.00



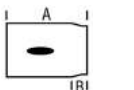
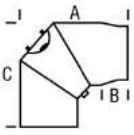
Pré-assemblage

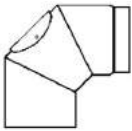
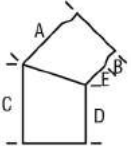
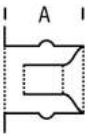
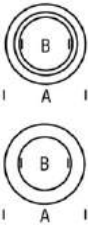
MODELE	Art.-Nr.	EQUIPEMENT	Prix en CHF H.T.	Prix en CHF T.T.C.
Suppléments pré-assemblage usine		Pas de remise possible!		
	363013	Pré-assemblage usine de l'Insert Control	225.16	243.00
	361275	Pré-assemblage usine du cadre design massif	225.16	243.00
	361276	Modification usine de l'ouverture de porte foyer	225.16	243.00

Accessoires - inserts

MODELE	Art.-Nr.	EQUIPEMENT	Prix en CHF H.T.	Prix en CHF T.T.C.
Clapets de réglage	350146	Clapet de réglage DM = 150 mm	327.60	354.00
	350036	Clapet de réglage DM = 160 mm	382.20	413.00
	350037	Clapet de réglage DM = 180 mm	436.80	472.00
	350038	Clapet de réglage DM = 200 mm	491.40	531.00
	357010	Clapet de réglage DM = 250 mm	546.00	590.00
Réductions	620140	Réduction asymétrique (de 180 à 150 mm)	69.94	76.00
	620150	Réducteur Ø 200 à 150 mm asymétrique	69.94	76.00
	620218-29	Réducteur 160/150 - gris	69.94	76.00
Diverses	650002	Bombe de peinture gris fonte 400ml	13.58	15.00
	715599-91	Crochet pour barre de fixation avec cheville et écrou M12	10.40	11.00
	715598	Barre de fixation avec écrou M10	30.16	33.00
	350040	Jeu pour branchement vertical, DM = 160 m	387.66	419.00
	350041	Jeu pour connection vertical, DM = 180 m	387.66	419.00
	350042	Jeu pour branchement vertical, DM = 200 m	387.66	419.00
	350043	Jeu pour connection horizontal, DM = 160 mm	387.66	419.00
	350044	Jeu pour branchement horizontal, DM = 180 mm	387.66	419.00
	350045	Jeu pour branchement horizontal, DM = 200 mm	387.66	419.00
	715784	Cache pour régulateur d'air 500x25x35 mm	26.00	28.00

MODELE	Art.-Nr.	EQUIPEMENT	Prix en CHF H.T.	Prix en CHF T.T.C.
Mortier, crépi	730001	Mortier Austroflamm pour montage poêles	77.48	84.00
	730048	Mortier Austroflamm blanc noble 20 kg	77.48	84.00
	730057	Mortier réfractaire Austroflamm 20 kg	49.14	53.00
	730055	Colle Austroflamm 20 kg	64.74	70.00
	730059	Colle universelle 500 Austroflamm blanc 20 kg	75.14	81.00
	750001	Enduit de plâtre Austro. blanc pur 20 kg	48.10	52.00
	750004	Enduit Austroflamm blanc pur - 20 kg	48.10	52.00
	750028	Enduit Austroflamm nature blanc 20 kg	48.10	52.00
	750017	Colle Austroflamm 20 kg	93.08	101.00
	750026	Matériau de lissage Austroflamm 5 kg, grain 0-0,2 mm; blanc	12.74	14.00
	730049	Agent retardateur Austroflamm S40 3L	24.96	27.00
	730058	Austroflamm Béton réfractaire 06 20kg	88.66	95.00
	730050	Masse à mouler LilaTec 24x20 kg	715.00	773.00
	Plaques de rayonnement	715410	Plaque accumulatrice 50 x 25 / 4,5 cm	45.76
715406		Plaque de rayonnement 50 x 25 / 3,5 cm	23.40	25.00
715788		Plaque de rayonnement 75 x 50 / 3,5 cm	67.60	73.00
715655		Plaque de rayonnement 100 x 25 / 3,5 cm	47.06	51.00
715408		Plaque d'angle 90° 25+12,5 x 25 / 3,5 cm	40.30	44.00
715601		Plaque cintrée R = 33, 90° 25 / 3,5 cm	45.76	49.00
715405		Plaque en chamotte moulée 500x250x35 mm	23.40	25.00
715684		Plaque en chamotte moulée 1000x250x35 mm	47.06	51.00
715492		Plaque d'angle 90° en chamotte moulée	40.30	44.00
715657		Plaque cintrée chamotte moulée R=33 90°	45.76	49.00
715729		Système briques Lilatec 500x250x70 mm (84 briques)	1'125.80	1'217.00
715785		Plaque Austroflamm lila pour coffrage 600x40x33	873.60	944.00
715200		Plaque Austroflamm easy pour coffrage 1000x500x35	64.48	70.00
776754		Plaque Austroflamm super easy pour coffrage 1000x500x35	44.04	47.40

MODELE	Art.-Nr.	EQUIPEMENT	Prix en CHF H.T.	Prix en CHF T.T.C.
Tuyau		droit - 25 cm de long		
	620012	Ø 120 mm noir	64.48	70.00
	620012-29	Ø 120 mm gris	68.90	74.00
	620072	Ø 130 mm noir	67.60	73.00
	620072-29	Ø 130 mm gris	69.94	76.00
	620034	Ø 150 mm noir	67.60	73.00
	620034-29	Ø 150 mm gris	69.94	76.00
	620035	Ø 180 mm noir	68.90	74.00
	620035-29	Ø 180 mm gris	78.52	85.00
Tuyau		droit - 50 cm de long		
	620013	Ø 120 mm noir	78.52	85.00
	620013-29	Ø 120 mm gris	85.28	92.00
	620065	Ø 130 mm noir	79.82	86.00
	620065-29	Ø 130 mm gris	87.36	94.00
	620036	Ø 150 mm noir	79.82	86.00
	620036-29	Ø 150 mm gris	87.36	94.00
	620037	Ø 180 mm noir	79.82	86.00
	620037-29	Ø 180 mm gris	88.40	96.00
Tuyau		droit, 100 cm de long		
	620014	Ø 120 mm noir	104.78	113.00
	620014-29	Ø 120 mm gris	111.28	120.00
	620069	Ø 130 mm noir	107.12	116.00
	620069-29	Ø 130 mm gris	120.12	130.00
	620038	Ø 150 mm noir	107.12	116.00
	620038-29	Ø 150 mm gris	120.12	130.00
	620041	Ø 180 mm noir	112.58	122.00
	620041-29	Ø 180 mm gris	120.12	130.00
Tuyau		droit avec trappe de nettoyage et déviateur de condensation - 50 cm de long		
	620201-29	Ø 130 mm gris	234.78	254.00
	620202-29	Ø 150 mm gris	234.78	254.00
Tuyau		droit avec clapet et trappe de nettoyage et déviateur de condensation - 100 cm de long		
	620071-29	Ø 130 mm gris	256.62	277.00
	620040-29	Ø 150 mm gris	256.62	277.00
Tuyau		avec clapet ajustable et fixable, 25 cm de long		
	620078	Ø 130 mm noir	118.04	128.00
	620078-29	Ø 130 mm gris	131.04	142.00
	620054	Ø 150 mm noir	118.04	128.00
	620054-29	Ø 150 mm gris	131.04	142.00
Coude 3 pcs.		ajustable avec trappe de nettoyage		
	620016	Ø 120 mm noir	111.28	120.00
	620016-29	Ø 120 mm gris	107.12	115.00
	620073	Ø 130 mm noir	111.28	120.00
	620073-29	Ø 130 mm gris	122.20	132.00
	620044	Ø 150 mm noir	118.04	128.00
	620044-29	Ø 150 mm gris	131.04	142.00
	620049	Ø 180 mm noir	133.12	144.00
	620049-29	Ø 180 mm gris	118.04	127.00

MODELE	Art.-Nr.	EQUIPEMENT	Prix en CHF H.T.	Prix en CHF T.T.C.
Coude		90° fixe avec trappe de nettoyage		
	620074	Ø 130 mm noir	128.96	139.00
	620074-29	Ø 130 mm gris	139.88	151.00
	620045	Ø 150 mm noir	128.96	139.00
	620045-29	Ø 150 mm gris	139.88	151.00
	620050	Ø 180 mm noir	134.42	145.00
	620050-29	Ø 180 mm gris	133.12	144.00
Coude		45° fixe avec trappe de nettoyage		
	620019	Ø 120 mm noir	122.20	132.00
	620019-29	Ø 120 mm gris	122.20	132.00
	620076	Ø 130 mm noir	128.96	139.00
	620076-29	Ø 130 mm gris	139.88	151.00
	620047	Ø 150 mm noir	128.96	139.00
	620047-29	Ø 150 mm gris	139.88	151.00
	620052	Ø 180 mm noir	134.42	145.00
	620052-29	Ø 180 mm gris	146.38	158.00
Coude		sans trappe de nettoyage		
	620075	Ø 130 mm noir 45°	102.70	111.00
	620075-29	Ø 130 mm gris 45°	100.49	109.00
	620046	Ø 150 mm noir 45°	107.04	116.00
	620046-29	Ø 150 mm gris 45°	112.50	122.00
Manchette		double		
	620026	Ø 120 mm noir	26.00	28.00
	620084	Ø 130 mm noir	27.30	30.00
	620085	Ø 150 mm noir	27.30	30.00
	620086	Ø 180 mm noir	31.72	34.00
Rosace				
	620021	Ø 120 mm noire	29.38	32.00
	620021-29	Ø 120 mm gris	29.38	32.00
	620080	Ø 130 mm noire	29.38	32.00
	620080-29	Ø 130 mm gris	29.38	32.00
	620058	Ø 150 mm noire	29.38	32.00
	620058-29	Ø 150 mm gris	29.38	32.00
	620060	Ø 180 mm noire	29.38	32.00
	620060-29	Ø 180 mm gris	29.38	32.00
	620081	Ø 130 mm pr. branchement plafond, Ø 400 mm ext. noire	31.72	34.00
	620081-29	Ø 130 mm pr. branchement plafond, Ø 400 mm ext. grise	36.14	39.00
	620059	Ø 150 mm pr. branchement plafond, Ø 400 mm ext. noire	31.72	34.00
	620059-29	Ø 150 mm pr. branchement plafond, Ø 400 mm ext. grise	36.14	39.00

MODELE	Art.-Nr.	EQUIPEMENT	Prix en CHF H.T.	Prix en CHF T.T.C.
Adaptateur				
	620140	Réduction asymétrique (de 180 à 150 mm)	69.94	76.00
	620150	Réducteur Ø 200 à 150 mm asymétrique	69.94	76.00
	620168	Ø 130/150 mm noir (agrandissement)	69.94	76.00
	620168-29	Ø 130/150 mm gris (agrandissement)	69.94	76.00
	620218	Réducteur 160/150 - noir	69.94	76.00
	620218-29	Réducteur 160/150 - gris	69.94	76.00
	620203	Ø 130 mm (étroit) à Ø 150 mm (large) noir	69.94	76.00
	620203-29	Ø 130 mm (étroit) à Ø 150 mm (large) gris	69.94	76.00
	620145	Réducteur 130/120 - noir	69.94	76.00
	620164-29	Tuyau 11 cm / ø 130 mm anti-cond. - femelle/femelle	69.94	76.00
	620165-29	Tuyau 11 cm / ø 150 mm anti-cond. - femelle/femelle	69.94	76.00
	490002	Réduction Ø 200 à 180 mm	81.90	89.00



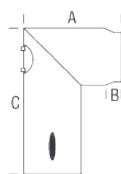
TUYAUX

CONDUIT COUDE

Conduit coudé avec porte de ramonage; volet étrangleur réglable et verrouillable de 0°–90°

Art.-Nr	∅	A	B	C
620082	130	500	60	635
620032	150	500	60	655

Mesures en mm

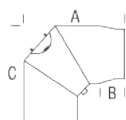


COUDES 90°

(1) Coudes amovibles avec trappe de ramonage
(2) Coudes fixes avec trappe de nettoyage

Art.-Nr	∅	A	B	C
620016	120	245	60	245
620073	130	250	60	250
620044	150	275	60	275
620049	180	295	60	295

Mesures en mm

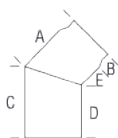


COUDES 45°

Conduit coudé avec porte de ramonage; volet étrangleur réglable et verrouillable de 0°–90°

Art.-Nr	∅	A	B	C	D	E
620019	120	122	60	180	128	10
620076	130	130	60	180	120	10
620047	150	140	60	180	110	10
620052	180	146	60	180	104	10

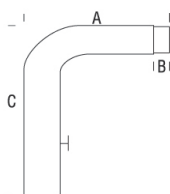
Mesures en mm



TUYAU D'ÉTRAVE

Art.-Nr	∅	A	B	C
620217	130	450	50	700
620151	150	450	50	700

Mesures en mm



ROSACE MURALE

Art.-Nr	∅	A	B
620021	120	195	125
620080	130	195	135
620058	150	225	155
620060	180	285	185
620081	130	400	137
620059	150	400	137

Mesures en mm

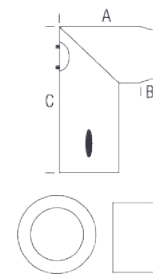


KIT DE CONDUIT DE FUMÉES

Kit de conduit se composant, d'un tuyau coudé avec une trappe de ramonage et un volet étrangleur d'un garnissage mural double et d'une rosace murale

Art.-Nr	∅	A	B	C
620025	120	500	60	625
620066	130	500	60	635
620067	150	500	60	655
620068	180	500	60	685

Mesures en mm



CONDUIT DE FUMÉES

avec volet étrangleur réglable et verrouillable

Art.-Nr	∅	A	B
620027	120	250	60
620078	130	250	60
620054	150	250	60
620055	180	250	60

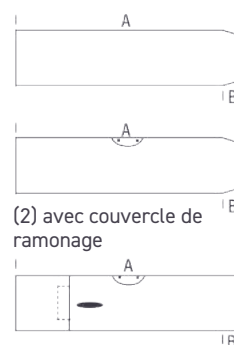
Mesures en mm



CONDUIT DE FUMÉES

Art.-Nr	∅	A	B		
(1)	(2)	(3)			
620012	120	250	60		
620072	130	250	60		
620034	150	250	60		
620035	180	250	60		
620013	120	500	60		
620065	130	500	60		
620036	150	500	60		
620037	180	500	60		
620014	620015	120	1000	60	
620069	620070	620071	130	1000	60
620038	620039	620040	150	1000	60
620041	620042	180	1000	60	

Mesures en mm



(2) avec couvercle de ramonage

(3) Volet étrangleur réglable et verrouillable avec couvercle de ramonage et déviateur de condensation

GARNITURE DE PARI DOUBLE

En Acier d'1 mm

Art.-Nr	∅	A
620026	120	120
620084	130	120
620085	150	135
620086	180	135

Mesures en mm





CONDITIONS GÉNÉRALES DE VENTE

1. VALIDITÉ

Les présentes Conditions Générales de Vente s'appliquent à toutes les offres, acceptations, confirmations, livraisons ou autres prestations de service. Les conditions de vente ou d'achat de nos cocontractants ne s'appliquent que si elles ne vont pas à l'encontre de nos conditions générales de vente.

2. OFFRES ET PASSATION DE CONTRATS

Nos offres sont sans engagement. Il n'y a conclusion du contrat que sur confirmation de commande écrite signée par Austroflamm GmbH. Tous autres accords, clauses accessoires ou promesses verbales de quelque type que ce soit, même conclus avec des représentants ou d'autres agents d'Austroflamm GmbH, nécessitent une confirmation écrite de notre part pour être valides. Les images, plans, données de poids et descriptions, ainsi que les indications concernant les performances et la consommation, ne sont qu'approximatifs et ne constituent pas une garantie des caractéristiques indiquées. Sous réserve de modifications des dimensions et des poids. En cas d'annulation d'une commande par le partenaire contractuel, nous nous réservons le droit de facturer des frais d'annulation à hauteur de 10 % du montant de la commande.

3. DÉLAIS DE FOURNITURE DES PRESTATIONS ET DE LIVRAISON

Les délais fermes de fourniture des prestations et de livraison doivent être confirmés sous forme écrite par nos soins. Si un rappel d'échéance justifié devait nous parvenir (article 904 du Code civil autrichien), les livraisons ou prestations seront à effectuer au plus tôt 6 semaines après réception du rappel d'échéance. En cas de force majeure, grèves, empêchements non prévisibles (y compris chez nos fournisseurs) ou autres cas indépendants de notre volonté, le délai de livraison ou d'exécution des prestations sera prolongé d'un délai raisonnable. Au cas où l'empêchement se prolongerait au-delà de deux mois, ou au cas où les délais ne seraient pas respectés pour des raisons autres que celles énoncées plus haut, et après écoulement d'un délai supplémentaire raisonnable d'une durée minimum de 14 jours ouvrés, notre cocontractant est autorisé à résilier son contrat pour les livraisons ou prestations de service concernées. Nous sommes en droit de procéder à tout moment à des livraisons ou prestations partielles.

4. TRANSFERT DU RISQUE, RÉCEPTION, AVARIES DE TRANSPORT, CONDITIONNEMENT

Le risque est transféré au cocontractant dès que la marchandise est remise au transporteur et ce même si le transport est effectué par l'un de nos collaborateurs. À réception de la marchandise, le cocontractant doit vérifier si celle-ci est complète et intacte. D'éventuels dommages ou toute quantité manquante doivent être notifiés de façon détaillée sur la lettre de voiture (par exemple, « emballage abîmé, contenu palpable ») et contresignés par le transporteur. Pour faire prévaloir ses droits éventuels, le cocontractant doit déclarer par écrit au transporteur et à Austroflamm tous les dommages subis pendant le transport dans un délai de 4 jours ouvrés. Le matériel d'emballage reste chez le cocontractant – nous ne sommes pas tenus de le reprendre.

5. GARANTIE

Après un contrôle minutieux, nous prévenir par écrit de défauts visibles au plus tard dans les 4 jours ouvrés suivant la réception de la marchandise, et pour les autres défauts dès leur découverte, en joignant un protocole de réclamation et la facture correspondante, sans quoi la marchandise sera considérée comme acceptée. Nous déclinons toute responsabilité et garantie pour des dégâts dus au non-respect des instructions d'assemblage et d'utilisation, à des changements apportés au produit, à l'utilisation de consommables non adaptés ou à une usure naturelle. Les dommages dûment constatés seront, à notre convenance, soit réparés dans les locaux de notre cocontractant ou dans notre usine, soit remplacés. Le cocontractant ne dispose du droit de réhabilitation ou de réduction que si nous refusons de procéder aux mesures correctives ou si nous n'y procédons pas dans un délai raisonnable. Les droits de garantie ne reviennent qu'au cocontractant immédiat et ne sont pas cessibles. Dans tous les cas, les frais de montage, de démontage et de transport sont à la charge du cocontractant ; tout recours en la matière est exclu, conformément à l'article 933b du Code civil autrichien.

6. AUTRE RESPONSABILITÉ

Nous sommes exclusivement responsables de dommages tels que mentionnés au paragraphe 5. Toute autre revendication d'indemnisation sortant de ce cadre (les demandes de dommages et intérêts, notamment) faite valoir par le cocontractant à notre rencontre, est exclue, indépendamment du motif juridique invoqué, à l'exception d'une action délibérée ou d'une négligence très grave de notre part.

7. PRIX

Le taux de TVA applicable est celui en vigueur au moment de la facturation. Sauf accord contraire, la livraison est franco de port pour les marchandises d'une valeur nette supérieure ou égale à 2 000,00 € ; un forfait de transport de 30,00 € ou de 60,00 €/palette hors TVA sera facturé pour une valeur inférieure à 2 000,00 €. Un montant forfaitaire de 40,00 € sera facturé pour la livraison de paquets chez le particulier. Pour les contrats dont les délais de livraison convenus dépassent les 2 mois, nous nous réservons le droit d'augmenter les prix en fonction de la hausse des salaires ou du prix des matières premières ayant pu intervenir entre-temps. Si l'augmentation s'élève à plus de 5 % du prix convenu, le cocontractant a le droit d'annuler sa commande.

8. PAIEMENTS

Sauf accord écrit contraire, nos factures sont payables à 14 jours à compter de la date de facturation, avec un escompte de 2 %, ou à 30 jours net. Nous considérons qu'un paiement a été effectué à réception de celui-ci sur notre compte (dette portable). Le cocontractant renonce au droit de compensation. Les dommages dûment constatés (voir le paragraphe 5) donnent au cocontractant un droit de rétention sur le prix de vente, mais seulement à hauteur du montant de la dépréciation de la marchandise. Un droit de rétention autre que celui-ci est exclu.

Si le cocontractant se trouve en retard de paiement ou fait le protêt de chèques, en cas d'opposition à un prélèvement automatique, si une procédure d'exécution forcée est engagée contre lui ou si une demande d'ouverture de procédure de compensation ou d'insolvabilité portant sur ses biens est déposée, alors nous sommes autorisés, sans préjudice d'autres droits, à :

- Exiger le remboursement immédiat de toutes les créances existantes sans tenir compte de la date d'échéance initiale ;
- User de notre droit de rétention pour toutes les livraisons ou prestations de service non encore effectuées et, après paiement des sommes dues, à exiger un paiement par avance pour toutes les livraisons ou prestations de service à venir. Le cocontractant est dans l'obligation de réparer les dommages qui résulteraient de cette situation ;
- Faire valoir nos droits de réserve de propriété (par. 9) ;
- Exiger des intérêts de retard de paiement à hauteur de nos coûts de crédit, mais au minimum de 2 % au-dessus du taux d'intérêt de base de la Banque Européenne (BCE) en vigueur du moment.
- Facturer, pour chaque lettre de rappel de paiement, une somme forfaitaire de 3,00 €.
- Imputer d'abord les paiements effectués sur les dettes plus anciennes. Si des frais ont déjà été occasionnés, nous sommes autorisés à imputer les paiements en premier lieu sur ces frais, puis sur les intérêts et ensuite sur la prestation principale.

9. RÉSERVE DE PROPRIÉTÉ

La marchandise reste notre entière propriété jusqu'au paiement intégral de l'ensemble des créances issues de la relation commerciale en cours au moment de la livraison (marchandise réservée). Si la marchandise réservée est transformée en un nouveau bien mobilier, alors le résultat de cette transformation reste notre propriété. Si la transformation a lieu à l'aide de marchandises n'appartenant pas au cocontractant, nous revendiquons le droit de copropriété sur le nouveau bien au prorata de la valeur facturée de la marchandise réservée rapporté à la valeur facturée de ladite marchandise transformée. Si le cocontractant acquiert la propriété exclusive suite à l'association de marchandises, il nous transfère dès à présent une part de copropriété correspondant à la valeur facturée de la marchandise réservée. Le cocontractant s'engage à ne vendre la marchandise réservée que sous réserve de propriété.

Le cocontractant nous cède dès à présent la créance résultant de la revente ou de tout autre motif juridique à hauteur de la valeur facturée de la marchandise réservée. Dans le même temps, il s'engage à consigner cette cession dans ses livres comptables.

Si le cocontractant se trouve en retard de paiement ou fait le protêt de chèques, si une procédure d'exécution forcée est engagée contre lui ou si une demande d'ouverture de procédure de compensation ou d'insolvabilité portant sur ses biens est déposée, alors le droit d'utilisation ou de cession de la marchandise réservée expire et nous sommes en droit de notifier la cession de la créance. Le cocontractant est tenu de nous informer sans délai de tels cas, de nous désigner les tiers débiteurs et leurs créances respectives et de mettre à notre disposition tous les documents nécessaires au recouvrement de ces créances.

10. LIEU D'EXÉCUTION ET TRIBUNAL COMPÉTENT

Il est convenu que tout litige en lien avec la présente relation juridique – sous réserve de la disposition énoncée au paragraphe 2 de cette clause – relève de la compétence exclusive du tribunal arbitral international de la Chambre économique fédérale d'Autriche, en application de la procédure arbitrale adoptée par celle-ci dans sa version actualisée. Sauf accord contraire entre les parties, la décision du tribunal arbitral sera prise par un panel de trois arbitres constitué selon le Règlement de Vienne. Le siège de l'arbitrage est à Linz, la langue de l'arbitrage est l'allemand. Les parties renoncent d'un commun accord au recours en annulation d'une sentence arbitrale selon l'article 595, alinéa 1, paragraphe 7 du code de procédure civile autrichien. AUSTROFLAMM GmbH reste cependant libre de faire valoir son droit à déposer, à sa seule discrétion, une plainte ou une requête devant un tribunal de droit commun. Dans ce cas, le tribunal ayant compétence d'attribution au siège social d'AUSTROFLAMM GmbH sera le seul compétent. À la discrétion d'Austroflamm GmbH, les plaintes et requêtes émises par le cocontractant à l'encontre d'AUSTROFLAMM GmbH devront également être portées devant le tribunal de droit commun. C'est pourquoi le cocontractant est tenu d'informer AUSTROFLAMM GmbH par écrit et avant le dépôt de toute plainte ou requête, de son intention de porter plainte ou de déposer une requête. Si AUSTROFLAMM GmbH décide, dans les 14 jours suivant la réception du courrier correspondant, de suivre les voies de droit commun, le tribunal ayant compétence d'attribution au siège d'AUSTROFLAMM GmbH sera le seul compétent. AUSTROFLAMM GmbH doit déclarer cette intention par écrit et dans le délai imparti, le tampon de la poste faisant foi. Si AUSTROFLAMM GmbH ne dépose pas de déclaration dans les délais, le tribunal arbitral international de la Chambre économique fédérale d'Autriche reste le seul compétent, comme énoncé dans la présente clause. La convention d'arbitrage est régie par la législation autrichienne.

11. CHOIX DU DROIT APPLICABLE

Le droit applicable est le droit matériel autrichien, à exclusion du droit commercial des Nations Unies.

12. NULLITÉ DE CERTAINES DISPOSITIONS

Dans le cas d'une perte d'effet de tout ou partie de l'une ou de plusieurs des présentes dispositions, les parties s'engagent dès à présent à trouver une réglementation de remplacement se rapprochant le plus possible des effets économiques de la disposition annulée.



www.glutform.ch

Glutform AG
Aegertweg 7 / CH-8305 Dietlikon
Telefon: +41 44 805 60 80
E-Mail: info@glutform.ch

